

## Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Roller Track Lube 100

Patikrinimo data: 19.03.2019

Katalogo Nr.: 766070

Puslapis 1 iš 9

## 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

### 1.1. Produkto identifikatorius

ADDINOL Roller Track Lube 100

### 1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

#### Medžiagos ar mišinio paskirtis

Tepimo priemonė ir priedas.

Tik pramonės reikmėms.

### 1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Adresas:	Am Haupttor	
Miestas:	D-06237 Leuna	
Telefonas:	+49 (0) 3461 845-0	Telefaksas: +49 (0) 3461 845-555
El. paštas:	info@addinol.de	
Asmuo pasiteirauti:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Atsakingas skyrius:	ADDINOL Application Technology	

**1.4. Pagalbos telefono numeris:** +49 (0) 3461 845 222 - Šis numeris biuro darbo metu užimtas.

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

#### Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

Pavojingumo kategorijos:

Pavojinga vandens aplinkai: Aquatic Chronic 3

Teiginiai apie pavojų:

Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Mišinys klasifikuojamas kaip pavojingas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP].

### 2.2. Ženklinimo elementai

#### Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

##### Pavojingumo frazės

H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

##### Atsargumo frazės

P273 Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

P501 Talpą ir/arba jos turinį pristatyti į licencijuotas surinkimo ir utilizavimo įmones.

##### Papildoma rekomendacija

Produktas klasifikuotas ir paženklintas pagal EB direktyvas ar atitinkamus nacionalinius įstatymus.

### 2.3. Kiti pavojai

Ilgalaikis/pasikartojantis kontaktas su oda gali veikti šalinančiai riebalus ir sukelti dermatitą.

Neleiskite ištekėjusiai medžiagai susigerti į žemę.

Neleiskite produktui nekontroliuojamai patekti į aplinką.

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.2. Mišiniai

**Saugos duomenų lapas**

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Roller Track Lube 100**

Patikrinimo data: 19.03.2019

Katalogo Nr.: 766070

Puslapis 2 iš 9

**Pavojingi komponentai**

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus			Dalis
	EB Nr.	Indekso Nr.	REACH Nr.	
	Klasifikacija pagal GHS			
1330-78-5	Reaction mass of 3-Methylphenyl di-4-methylphenyl Phosphate and 4-Methylphenyl di-3-methylphenyl Phosphate and tris(3-methylphenyl)phosphate			<1 %
	809-930-9		01-2119531335-46	
	Repr. 2, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 1), Aquatic Chronic 1 (M-Factor = 1); H361f H400 H410			
115-86-6	Triphenyl phosphate			< 0,5 %
	204-112-2			
	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H400 H410			

H ir EUH frazių formuluotė: žr. 16 skirsnyje.

**Kiti duomenys**

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

Klasifikavimo sistema: klasifikacija atitinka dabartinius EB sąrašus ir pateikiama informacija iš specializuotos literatūros ir kompanijos informacijos.

**4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės****4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas****Bendrieji nurodymai**

Pirmąją pagalbą suteikiančiojo apsauga. Pakeiskite užterštus drabužius. Kelnių kišenėse nesinešioti produkte išmirkytų šluosčių.

**Įkvėpus**

Nukentėjusį išneškite į gryną orą. Nukentėjusysis turi gulėti ramiai ir būti šiltai apklotas. Užsitęsęs negalavimams kreipkitės į gydytoją.

**Patekus ant odos**

Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti vanduo ir muilas. Pakeiskite užterštus drabužius. Sudirginus odą kreipkitės į gydytoją.

**Patekus į akis**

Patekus į akis, nedelsdami atmerkę voką 10-15 minučių skalaukite akį tekančiu vandeniu. Po to kreipkitės į oftalmologą.

**Prarijus**

NESKATINTI vėmimo.

Burną išskalaukite vandeniu. Iš karto iškviešti gydytoją.

**4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)**

Nėra informacijos.

**4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**

Simptomų gydymas.

**5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės****5.1. Gesinimo priemonės****Tinkamos gesinimo priemonės**Putos. Gesinimo milteliai. Anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>). Purškiamas vanduo.**Netinkamos gesinimo priemonės**

Stipri vandens čurkšlė.

## Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Roller Track Lube 100

Patikrinimo data: 19.03.2019

Katalogo Nr.: 766070

Puslapis 3 iš 9

#### **5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**

Gaisro metu gali susidaryti: Anglies monoksidas. Anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>). Sieros oksidai. Fosforo oksidai. Azoto oksidai (NO<sub>x</sub>). suodžiai

#### **5.3. Patarimai gaisrininkams**

Gaisro atveju: Naudokite nuo aplinkos oro nepriklausomą kvėpavimo aparatą.

#### **Papildomi nurodymai**

Gesinimo priemonės pritaikykite prie gaisro aplinkos. Žmonėms apsaugoti ir ataušinti talpas pavojaus zonoje naudokite vandens patranką. Gaisro arba sprogo atveju neįkvėpti dūmų. Užterštą gesinimui naudotą vandenį surinkite atskirai. Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

#### **6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

Produktui ištekėjus/jį išpylus ypač didelė rizika paslysti. Pašalinkite visus degius šaltinius. Susidarius garams, dulkėms ir aerozoliams, naudokite kvėpavimo organų apsaugą. Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais. Atsižvelkite į direktyvą 98/24/EB dėl darbuotojų saugos ir sveikatos apsaugos nuo rizikos, susijusios su cheminiais veiksniais darbe.

#### **6.2. Ekologinės atsargumo priemonės**

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį. Išsiskyrus dujoms ar patekus į vandenį, gruntą ar kanalizaciją, praneškite reikiamoms institucijoms. Neleiskite išsiplėsti (pvz. užtvėndami ar užtvėrdami alyvą).

#### **6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės**

Surinkite skystį sugeriančia priemone (smėliu, diatomitu, rūgšties rišikliu, universaliu rišikliu). Adsorbuotą medžiagą išmeskite pagal skyrių "Išmetimas". Užterštus daiktus ir grindis kruopščiai išvalykite atsižvelgdami į aplinkos apsaugos nuostatas.

#### **6.4. Nuoroda į kitus skirsnius**

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

#### **7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**

##### **Saugaus naudojimo rekomendacijos**

Dirbkite gerai vėdinamose zonose arba naudokite respiratorių. Stenkitės, kad nesusidarytų alyvos rūkas. Naudojant atvirą naudokite įrenginį su vietiniu išsiurbimu. Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais.

##### **Pastabos dėl priešgaisrinės saugos bei sprogo pavojaus**

Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių. Nerūkyti.

#### **7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**

##### **Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms**

Pakuotę laikykite sausai ir uždarytą, kad neužsiterštų ir nesudrėktų. Pasirūpinti pakankama ventilacija ir vietiniu oro ištraukimu kritiniuose taškuose.

##### **Nuorodos dėl laikymo bendroje patalpoje**

Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.  
Laikykite atokiau nuo: Oksidatorius.

##### **Papildoma informacija apie sandėliavimo sąlygas**

Saugoti nuo: UV spindulių švitinimas/saulės šviesa, šaltis.  
Rekomenduojama laikymo temperatūra: 5 - 40°C

#### **7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)**

Išsamios nuorodos: žiūrėkite Techninių duomenų lapas.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

#### **8.1. Kontrolės parametrai**

**Saugos duomenų lapas**

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Roller Track Lube 100**

Patikrinimo data: 19.03.2019

Katalogo Nr.: 766070

Puslapis 4 iš 9

**Papildomos pastabos dėl leistinų ribų**

Rekomenduojama ribinė alyvos rūko vertė

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Produkto sudėtyje nėra jokių žymių kiekių medžiagų su teisėtai galiojančiais poveikio ribojimais.

**8.2. Poveikio kontrolė****Atitinkamos techninio valdymo priemonės**

Pasirūpinti pakankama ventilacija ir vietiniu oro ištraukimu kritiniuose taškuose.

**Saugos ir higienos priemonės**

Prieš pertraukas ir pasibaigus darbui nusiplaukite rankas. Nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius. Užterštus rūbus prieš kitą naudojimą išskalbkite. Dirbant nevalgyti, negerti, nerūkyti, neuostyti.

**Akių ir (arba) veido apsauga**

Sandariai užsidarantys apsauginiai akiniai. DIN/EN standartai: DIN EN 166

**Rankų apsauga**

Išbandytas apsaugines pirštines dėvėkite: DIN/EN standartai: DIN EN 374

Dėvėjimo trukmė esant nuolatiniam kontaktui: 480 min

Tinkama medžiaga: NBR (Nitrilinis kaučiukas).

Pirštinių medžiagos storis: 0.7 mm.

Dėvėjimo trukmė esant atsitiktiniam kontaktui (purslams): 30 min

Tinkama medžiaga: NBR (Nitrilinis kaučiukas).

Pirštinių medžiagos storis: 0.4 mm

Odos profilaktika ištepant ją apsauginiu kremu.

**Odos apsauga**

Dėvėti tinkamus apsauginius drabužius. Pakeiskite užterštus drabužius. Kelnių kišenėse nesinešioti produkte išmirkytų šluosčių.

**Kvėpavimo sistemos apsauga**

Jei negalima imtis techninių išsiurbimo ar vėdinimo priemonių arba jų nepakanka, dėvėkite kvėpavimo organų apsaugą.

**9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės****9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes**

Agregatinė būseną:	skystas
Spalva:	geltonas
Kvapąs:	būdingas

**Bandymo metodų standartai**

pH-rodiklis: Duomenų nėra

**Būklės pokyčiai**

Lydimosi temperatūra: Duomenų nėra

Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas: Duomenų nėra

## Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Roller Track Lube 100**

Patikrinimo data: 19.03.2019

Katalogo Nr.: 766070

Puslapis 5 iš 9

Liedinimo taškas:	-25 °C	ASTM D 7346
Pliūpsnio temperatūra:	290 °C	DIN EN ISO 2592
<b>Degumas</b>		
kietos medžiagos:	Duomenų nėra	
dujų:	Duomenų nėra	
<b>Sprogumo savybės</b>		
Duomenų nėra		
Žemutinė sprogimo riba:	Duomenų nėra	
Viršutinė sprogimo riba:	Duomenų nėra	
Užsiliepsnojimo temperatūra:	Duomenų nėra	
<b>Savaiminio užsidegimo temperatūra</b>		
kietos medžiagos:	Duomenų nėra	
dujų:	Duomenų nėra	
Skilimo temperatūra:	Duomenų nėra	
<b>Oksiduojančiosios savybės</b>		
Duomenų nėra		
Garų slėgis:	Duomenų nėra	
Tankis (temperatūroje 15 °C):	0,965 g/cm <sup>3</sup>	DIN 51757
Tirpumas vandenyje:	praktiškai netirpus	
<b>Tirpumas kituose tirpikliuose</b>		
Duomenų nėra		
Pasiskirstymo koeficientas:	Duomenų nėra	
Kinematinė klampumas: (temperatūroje 40 °C)	105 mm <sup>2</sup> /s	ASTM D 7042
Santykinis garų tankis:	Duomenų nėra	
Santykinis garavimo greitis:	Duomenų nėra	

**9.2. Kita informacija**

Duomenų nėra

**10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas****10.1. Reakingumas**

Produktas yra stabilus esant įprastai aplinkos temperatūrai.

**10.2. Cheminis stabilumas**

Mišinys yra chemiškai stabilus rekomenduojamomis laikymo, naudojimo ir temperatūros sąlygomis.

**10.3. Pavojingų reakcijų galimybė**

Kenksmingų reakcijų nežinoma.

**10.4. Vengtinios sąlygos**

Žr. skyrių 7 Nereikia imtis jokių papildomų priemonių.

Neperkaitinti, kad būtų išvengta skilimo nuo šilumos.

**10.5. Nesuderinamos medžiagos**

Reaguoja su : Oksidatorius, stiprus. Rūgštis.

**10.6. Pavojingi skilimo produktai**Gaisro metu gali susidaryti: Anglies monoksidas. Anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>). Sieros oksidai. Azoto oksidai (NO<sub>x</sub>). Fosforo oksidai. suodžiai.

**Saugos duomenų lapas**

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Roller Track Lube 100**

Patikrinimo data: 19.03.2019

Katalogo Nr.: 766070

Puslapis 6 iš 9

**11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija****11.1. Informacija apie toksinį poveikį****Ūmus toksiškumas**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Nepatikrintas mišinys.

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus				
	Ekspozicijos kelias	Dozė	Rūšis	Šaltinis	Metodas
1330-78-5	Reaction mass of 3-Methylphenyl di-4-methylphenyl Phosphate and 4-Methylphenyl di-3-methylphenyl Phosphate and tris(3-methylphenyl)phosphate				
	prarijus	LD50 mg/kg	3700	Žiurkė	
	įkvėpiamas (1 h) aerozolis	LC50	11,1 mg/l	Žiurkė	

**Dirginimą ir ėsdinimą**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Dirginantis poveikis akims: silpnai dirginantis.

Dirginantis poveikis odai: Ilgalaikis/pasikartojantis kontaktas su oda gali veikti šalinančiai riebalus ir sukelti dermatitą.

**Jautrinantis poveikis**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Kancerogeninis, paveldimasis savybes pakeičiantis bei dauginimąsi trikdančias poveikis**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**STOT (vienkartinis poveikis)**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**STOT (kartotinis poveikis)**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Ilgalaikis/pasikartojantis kontaktas su oda gali veikti šalinančiai riebalus ir sukelti dermatitą.

**Aspiracijos pavojus**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Specifinis poveikis bandymuose su gyvūnais**

Duomenų nėra

**12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija****12.1. Toksiškumas**

Duomenų nėra

Nepatikrintas mišinys.

## Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

## ADDINOL Roller Track Lube 100

Patikrinimo data: 19.03.2019

Katalogo Nr.: 766070

Puslapis 7 iš 9

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus					
	Toksiškumas vandens aplinkai	Dozė	[h]   [d]	Rūšis	Šaltinis	Metodas
1330-78-5	Reaction mass of 3-Methylphenyl di-4-methylphenyl Phosphate and 4-Methylphenyl di-3-methylphenyl Phosphate and tris(3-methylphenyl)phosphate					
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50	0,6 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Vaivorykštinis upėtakis)	
	Ūmus toksiškumas crustacea	EC50	0,146 mg/l	48 h	Daphnia magna	
	Toksiškumas žuvims	NOEC	0,01 mg/l	28 d		
	Toksiškumas crustacea	NOEC	0,1 mg/l	14 d	Daphnia magna	

**12.2. Patvarumas ir skaidomumas**

Nelengvai biologiškai suskaidomas (pagal OECD kriterijus). Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

**12.3. Bioakumuliacijos potencialas**

Duomenų nėra

**12.4. Judumas dirvožemyje**

Dėl nedidelio savo tirpumo vandenyje biologiniuose valymo įrenginiuose produktas dažniausiai atskiriamas mechaniškai.

**12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

Šio preparato sudėtinės dalys neatitinka kriterijų, kad būtų klasifikuotos kaip PBT ar vPvB.

**12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis**

Duomenų nėra

**Kiti duomenys**

Neleiskite produktui nekontroliuojamai patekti į aplinką.

**13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas****13.1. Atliekų tvarkymo metodai****Šalinimo aplinkybės**

Negalima šalinti kartu su buitėmis atliekomis. Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

**Atliekų šalinimo kodas (produkto)**

130206 NAFTOS PRODUKTŲ ATLIEKOS IR SKYSTOJO KURO ATLIEKOS (IŠSKYRUS MAISTINĮ ALIEJŲ IR 05, 12 IR 19 SKYRIUOSE NURODYTAS ATLIEKAS); variklių, pavarų dėžės ir tepalinės alyvos atliekos; sintetinė variklio, pavarų dėžės ir tepamoji alyva; pavojingos atliekos

**Neišvalytos taros utilizacija ir rekomenduojami valikliai**

Užterštas pakuotes visiškai ištuštinkite ir atitinkamai išvalę vėl galite jas panaudoti. Pašalinimas pagal atitinkamų institucijų nuostatas. Neišvalomas talpas reikia išmesti.

**14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą****Transportavimas sausumos keliu (ADR/RID)**

**14.1. JT numeris:** -

**14.2. JT teisingas krovinio** -

**pavadinimas:**

**14.3. Gabenimo pavojingumo klasė** -

**(-s):**

**14.4. Pakuotės grupė:** -

**Transportavimas vidaus vandenų laivais (ADN)**

**Saugos duomenų lapas**

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Roller Track Lube 100**

Patikrinimo data: 19.03.2019

Katalogo Nr.: 766070

Puslapis 8 iš 9

**14.1. JT numeris:** -**14.2. JT teisingas krovinio** -**pavadinimas:****14.3. Gabenimo pavojingumo klasė** -**(-s):****14.4. Pakuotės grupė:** -**Jūrų transportas (IMDG)****14.1. JT numeris:** -**14.2. JT teisingas krovinio** -**pavadinimas:****14.3. Gabenimo pavojingumo klasė** -**(-s):****14.4. Pakuotės grupė:** -**Oro transportas (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. JT numeris:** -**14.2. JT teisingas krovinio** -**pavadinimas:****14.3. Gabenimo pavojingumo klasė** -**(-s):****14.4. Pakuotės grupė:** -**14.5. Pavojus aplinkai**

PAVOJINGA APLINKAI: ne

**14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams**

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

**14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą**

netaikomas

**Kiti duomenys**

Pagal gabenimo nuostatas tai - nepavojingas krovinys.

**15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą****15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai****Nacionaliniai normatyvai**

Pavojingumo vandeniui klasė (D): 1 - silpnas vandens pavojus

**15.2. Cheminės saugos vertinimas**

Neatlikti šame mišinyje esančių medžiagų saugos įvertinimai.

**16 SKIRSNIS. Kita informacija****Pakeitimai**Šiame saugos duomenų duomenų lape yra ankstesnio lapo varianto šio (-ių) skyriaus (-ių) pakeitimų:  
1,2,3,5,7,8,9,10,11,12,14,15,16.**H ir EUH frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)**

H361f	Įtariama, kad gali pakenkti vaisingumui.
H400	Labai toksiška vandens organizmams.
H410	Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.



**Saugos duomenų lapas**

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Roller Track Lube 100**

Patikrinimo data: 19.03.2019

Katalogo Nr.: 766070

Puslapis 9 iš 9

**Kita informacija**

Mišinys klasifikuojamas kaip pavojingas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP].

Čia pateikti duomenys nurodyti tik minėtam produktui. Jei gaminys yra naudojamas kartu su kitomis medžiagomis arba gamybos procesų metu duomenis taikyti gali būti neįmanoma. Duomenys grindžiami šių laikų būkle, mūsų žiniomis ir patirtimi. Jie yra, tačiau jokių konkrečių produkto savybių garantijos ir nėra.

Į galiojančius įstatymus ir direktyvas mūsų produktų gavėjai turi atsižvelgti, prisiimdami už tai atsakomybę.

---

*(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)*